



ISTRUZIONI

J04413

2007-10-08



KIT COMANDI ESTESI PER I MODELLI SOFTAIL

GENERALITÀ

Numeri kit

49171-08 – cromato; 49223-08 – nero

Modelli

Per informazioni sugli abbinamenti dei modelli, si prega di vedere il catalogo delle parti e accessori o la sezione Parts and Accessories (Parti e Accessori) sul sito web www.harley-davidson.com (solo in inglese).

Parti supplementari

NOTA

Questi kit **NON POSSONO** essere usati con i seguenti accessori:

- Protezione del motore (N° codice 49200-07)
- Coperchio pompa freno posteriore (N° codice 45665-01)

Oltre alle parti del kit, per l'installazione sono necessari anche LOCTITE® 243 (blu) Threadlocker and Sealant (N° codice 99642-97), Harley-Davidson Wheel Bearing Grease (N° codice 99855-80) e liquido freni al silicone DOT 5 (N° codice 99902-77).

Questo kit richiede l'acquisto separato del kit della tubazione allungata del freno (N° codice 44970-07 o 44792-08).

Per i codici dei kit e degli accessori rivolgersi al concessionario Harley-Davidson, www.harley-davidson.com o vedere il catalogo degli accessori e ricambi originali Harley-Davidson.

NOTA

Questo foglio di istruzioni fa riferimento alle informazioni contenute nel manuale di manutenzione. Per questa installazione è necessario disporre di un manuale di manutenzione del proprio modello di motocicletta, disponibile presso un concessionario Harley-Davidson.

▲ AVVERTENZA

La sicurezza del pilota e del passeggero dipende dalla corretta installazione di questo kit. Attenersi alle procedure appropriate illustrate nel manuale di manutenzione. Se non si è in grado di eseguire la procedura o non si dispone degli attrezzi adeguati, rivolgersi a un concessionario Harley-Davidson per l'installazione. Un'installazione non corretta di questo kit può causare lesioni gravi o mortali. (00333b)

Contenuto del kit

Vedere Figura 9 e Tabella 1.

PREPARAZIONE DELLA MOTOCICLETTA

1. Per i modelli dotati di borse portapacchi: Rimuovere le borse portapacchi per le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione.
2. Rimuovere la sella seguendo le istruzioni riportate nel manuale d'uso.

▲ AVVERTENZA

Per evitare l'avviamento fortuito del veicolo, che potrebbe causare lesioni gravi o mortali, scollegare il cavo negativo (-) della batteria prima di procedere. (00048a)

3. Staccare il cavo negativo della batteria.
4. Fissare la motocicletta in posizione verticale.

NOTA

Questo kit non è compatibile con protezioni del motore.

5. Se è montata la protezione del motore, rimuoverla ed eliminarla.



LATO SINISTRO

Rimozione dei componenti

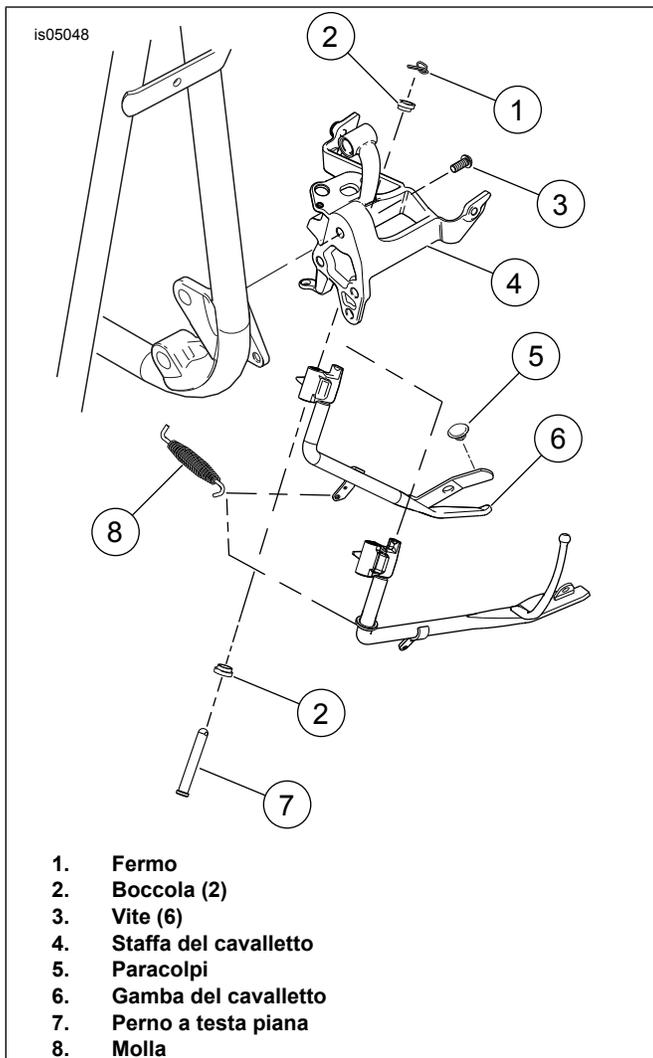


Figura 1. Cavalletto

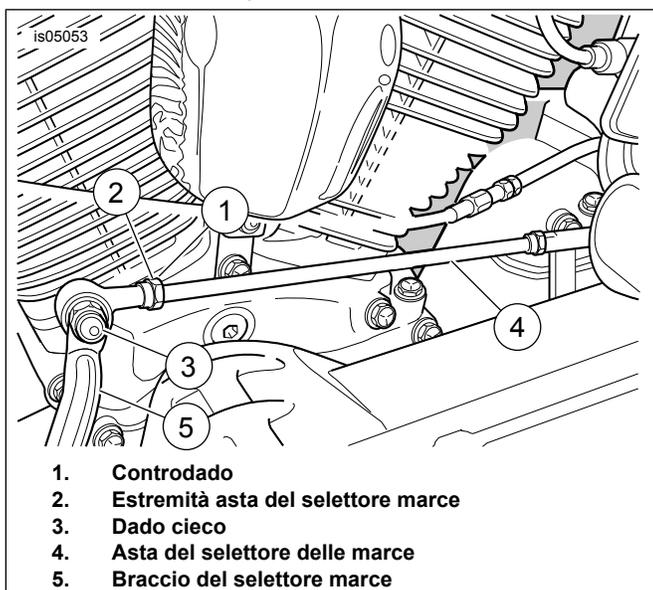


Figura 2. Leveraggio del selettore delle marce

1. **Per i veicoli HDI:** Rimuovere il sostegno del pedale di comando sinistro, il sensore del cavalletto, il cavalletto e la molla, il leveraggio e la leva del selettore marce e la pedalina poggiapiedi seguendo le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione. **Per tutti gli altri modelli:** Rimuovere il sostegno del pedale di comando sinistro, il cavalletto e la molla, il leveraggio e la leva del selettore marce e la pedalina poggiapiedi seguendo le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione.

NOTA

I manicotti dei due cuscinetti devono rimanere all'interno della staffa del poggiapiedi. La staffa dei comandi estesi del kit comprende due manicotti inseriti a pressione nel foro del sostegno del braccio della leva del selettore delle marce.

2. Rimuovere le estremità e i controdadi dall'asta del selettore delle marce. Conservare le estremità dell'asta e i controdadi per l'installazione.

Installazione dei componenti

1. Vedere Figura 9. Prendere dal kit il gruppo di montaggio del selettore marce (6), gli anelli di tenuta O-ring (5), la rondella di nylon (4) e l'asta del selettore (1).
2. Montare sulla staffa il braccio del selettore e i **nuovi** anelli di tenuta O-ring.
3. Applicare LOCTITE 243 Threadlocker and Sealant sulle tre viti di montaggio e montare sul telaio la staffa del selettore delle marce con il braccio. Serrare le viti di montaggio ad una coppia di 33,9–40,7 N·m (25–30 ft·lbs).
4. Applicare LOCTITE Anti-Seize Lubricant all'albero del cavalletto.
5. Installare il cavalletto seguendo le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione. **Per i veicoli HDI:** Installare il sensore del cavalletto.

NOTA

Vedere Figura 1. Accertarsi di installare il gancio della molla (9) in modo che la sua parte anteriore sia rivolta in alto e la parte posteriore in basso quando il cavalletto è ritratto.

▲ AVVERTENZA

Il cavalletto si blocca quando è completamente esteso (abbassato) con il veicolo che vi poggia sopra. Se il cavalletto non è completamente esteso (abbassato) con il veicolo che vi poggia sopra, questo può cadere con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00006a)

6. Accertarsi che il cavalletto funzioni regolarmente.
7. Montare sull'asta del selettore delle marce presa dal kit le estremità e i controdadi originali.
8. Avvitare l'asta nella leva del selettore delle marce dalla parte del cambio e regolare le estremità dell'asta per la postura del pilota. Serrare i controdadi ad una coppia di 9–13,5 N·m (80–120 in·lbs).

9. Installare l'asta sul braccio del selettore delle marce con una rondella e un dado cieco. Serrare il dado cieco ad una coppia di 10,2–12,4 N·m (90–110 in-lbs).
10. Installare la rondella di nylon e la leva del selettore delle marce sull'albero del selettore. Serrare il bullone del morsetto ad una coppia di 24–30 N·m (18–22 ft-lbs).
11. Installare il poggiapiedi con bullone, rondella elastica e dado bloccante. Serrare il dado bloccante in modo che il poggiapiedi possa piegarsi.

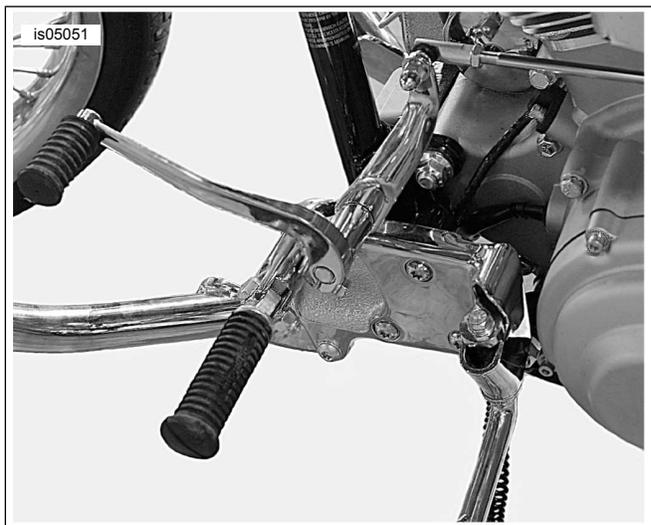
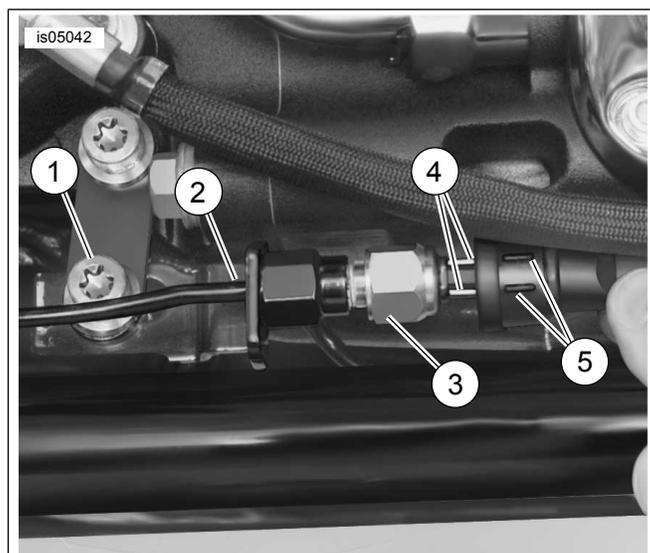


Figura 3. Comandi estesi – lato sinistro (protezione del motore non inclusa nel kit)

LATO DESTRO

Rimozione dei componenti

1. Rimuovere il sostegno del pedale di comando destro, la tubazione del freno posteriore, la leva del freno posteriore, la pompa del freno posteriore e la pedalina poggiapiedi seguendo le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione.



1. Dispositivo di montaggio della tubazione del freno posteriore
2. Tubazione del freno posteriore
3. Interruttore della luce di arresto
4. Terminali
5. Contrassegni di allineamento

Figura 4. Staffa della tubazione del freno e interruttore della luce di arresto

2. Vedere Figura 4. Tirare i connettori dei fili e staccare l'interruttore della luce di arresto (3).

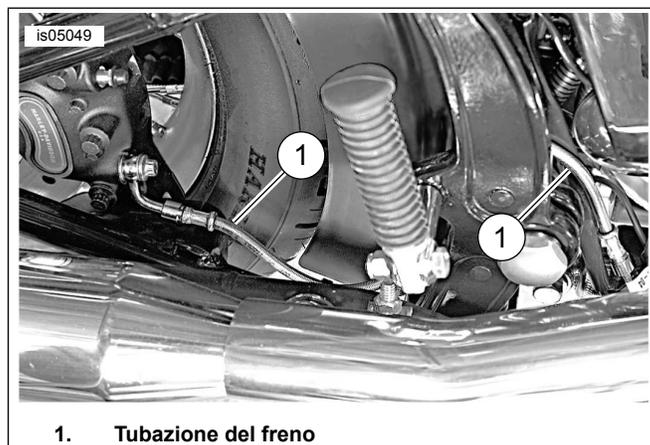
NOTA

Rimuovere con cautela i componenti della tubazione del freno. Danni alle superfici di contatto possono provocare delle perdite. (00320a)

⚠ AVVERTENZA

Durante il cambio dell'olio verificare che non siano presenti tracce di olio o lubrificanti sugli pneumatici, sulle ruote o sui freni. Ciò può compromettere l'aderenza della ruota e far perdere il controllo della motocicletta, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00047d)

3. Rimuovere la tubazione del freno seguendo le istruzioni del manuale di manutenzione.



1. Tubazione del freno

Figura 5. Disposizione della tubazione del freno



1. Morsetto della tubazione del freno

Figura 6. Morsetto della tubazione del freno

Installazione dei componenti

1. Rimuovere il sostegno del pedale di comando destro, la leva del freno posteriore, la pompa del freno posteriore e la pedalina poggia piedi seguendo le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione.



1. Posizioni delle fascette fermacavi

Figura 7. Posizione delle fascette fermacavi

2. Installare la tubazione del freno posteriore e l'interruttore della luce di arresto seguendo le istruzioni riportate nel kit separato della tubazione del freno.
3. Vedere Figura 5. Passare la parte di tubazione in treccia metallica sul perno di snodo del forcellone e fissarla nella posizione originale sul tubo inferiore del forcellone. Verificare che la tubazione del freno sia disposta parallelamente alla parte posteriore della staffa della leva del freno e che non sfregi contro nessun punto della staffa.

▲ AVVERTENZA

Pulire i componenti dell'impianto dei freni con alcol denaturato. Non usare solventi a base minerale (come benzina e trielina) per non deteriorare le parti in gomma dopo l'assemblaggio. Il deterioramento di questi componenti può causare il guasto dei freni, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00291a)

4. Vedere Figura 6. Installare il morsetto intorno alla tubazione del freno seguendo le istruzioni a corredo del kit della tubazione.
5. Vedere Figura 7. Installare le fascette fermacavi nei punti (1).



Figura 8. Comandi estesi – lato destro (protezione del motore non inclusa nel kit)

SPURGO DEL FRENO POSTERIORE

⚠ AVVERTENZA

Durante il cambio dell'olio verificare che non siano presenti tracce di olio o lubrificanti sugli pneumatici, sulle ruote o sui freni. Ciò può compromettere l'aderenza della ruota e far perdere il controllo della motocicletta, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00047d)

1. Controllare il livello del liquido freni e se necessario rabboccare seguendo le istruzioni riportate nel manuale d'uso.

NOTA

Per rabboccare le pompe dei freni attraverso la valvola di spurgo è possibile usare l'impianto pressurizzato a camera d'aria. Togliere il coperchio del serbatoio della pompa del freno per impedire la pressurizzazione dell'impianto. Non usare il dispositivo di scarico della pressione quando l'impianto idraulico è sigillato e la guarnizione e il coperchio del serbatoio della pompa sono in tenuta.

⚠ ATTENZIONE!

Se il liquido per freni DOT 5 entra in contatto con gli occhi, può causare irritazione, gonfiore e arrossamento. Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare con abbondante acqua e rivolgersi a un medico. L'ingestione di grandi quantità di liquido per freni DOT 5 potrebbe causare disturbi digestivi. In caso di ingestione, rivolgersi a un medico. Usare in aree ben ventilate. **TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.** (00144b)

2. Spurgare i freni seguendo le istruzioni nel manuale di manutenzione.

MESSA IN SERVIZIO

1. Per i modelli dotati di borse portapacchi: Installare le borse portapacchi seguendo le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione.
2. Collegare il cavo negativo della batteria.

⚠ AVVERTENZA

Dopo aver installato la sella, tirarla verso l'alto per verificare che sia bloccata in posizione. Quando si viaggia in motocicletta, una sella allentata può scivolare, facendo perdere il controllo del mezzo, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00070b)

3. Installare la sella seguendo le istruzioni riportate nel manuale d'uso.

⚠ AVVERTENZA

Il cavalletto si blocca quando è completamente esteso (abbassato) con il veicolo che vi poggia sopra. Se il cavalletto non è completamente esteso (abbassato) con il veicolo che vi poggia sopra, questo può cadere con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00006a)

⚠ AVVERTENZA

Prima di guidare il veicolo, accertarsi che il cavalletto sia completamente ritratto. Se il cavalletto non è completamente ritratto può toccare la superficie stradale, facendo perdere il controllo del veicolo e causare lesioni gravi o mortali. (00007a)

4. Verificare il funzionamento del cavalletto.
5. Con il commutatore a chiave di accensione/delle luci su IGNITION (accensione), azionare il pedale del freno posteriore per controllare il funzionamento della luce di arresto.

⚠ AVVERTENZA

Dopo aver riparato l'impianto dei freni, collaudare i freni a bassa velocità. Se i freni non funzionassero regolarmente, provandoli ad alta velocità si rischierebbe di perdere il controllo del mezzo, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00289a)

6. Provare la motocicletta su strada. Se il freno sembra spugnoso, ripetere il procedimento di spurgo del freno posteriore.

Parti di ricambio

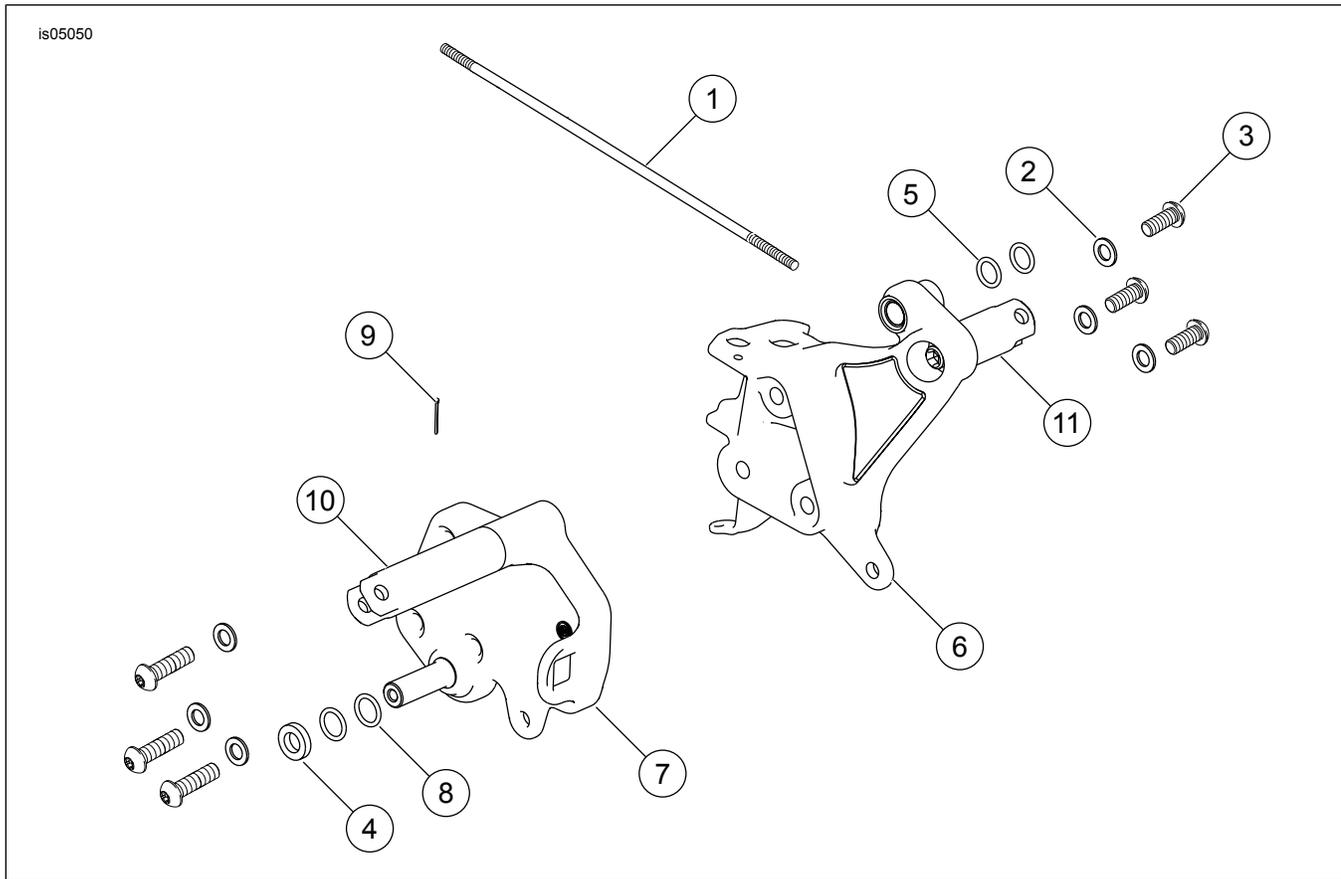


Figura 9. Parti di ricambio: kit comandi estesi

Tabella 1. Parti di ricambio

Elemento	Descrizione (quantità)	Numero codice
1	Asta del selettore delle marce	11744
2	Rondella (6)	6812
3	Vite, a testa bombata (6)	94606-98
4	Rondella, di nylon	6057
5	Anello di tenuta O-ring (2)	11191
6	Gruppo di montaggio selettore delle marce, nero	33723-08
	Gruppo di montaggio selettore delle marce, cromato	33650-08
7	Gruppo di montaggio leva del freno, nero	42564-08
	Gruppo di montaggio leva del freno, cromato	42525-08
8	Anello di tenuta O-ring (2)	11364
9	Coppiglia	515
10	Perno, a testa piana, nero	33952-08
	Perno, a testa piana, cromato	33948-08
11	Perno, a testa piana, nero	33958-08
	Perno, a testa piana, cromato	33951-08